



CAMILA PARMO FOLLONI
TRADUTORA PÚBLICA JURAMENTADA
E INTÉRPRETE COMERCIAL
MATRÍCULA NA JUCEPAR N.º 12/132-T

Rua Constantino Marochi 658
80.030-360- Curitiba-Paraná-Brasil
Fone: (41) 995895926
e-mail: camila.folloni@gmail.com

Tradução nº: 019
Arquivo nº: 034

Documento: **BOLETIM ESCOLAR**
Idioma: **Francês**

Eu, Camila Parmo Folloni, Tradutora Pública e Intérprete Comercial do Idioma Francês, matriculada na Junta Comercial do Estado do Paraná sob o número 12/132-T, traduzi, em razão de meu ofício, o documento original supracitado, cuja tradução é a seguinte:

INSTITUIÇÃO ADVENTISTA DE CROIX-DES-BOUQUETS (IACB)
Endereço: 100, Rue Saint-Jean, Croix-des-Bouquets / Fones: (509) 3693-9288/4432-5972

3º Ciclo fundamental / Secundária I a Secundária IV
BOLETIM ESCOLAR

Nome completo: **Claudjhini Louis** // Turma: **NS3** // Ano letivo: 2018/2019 //

Nome completo: **Claudjhini Louis** // Turma: **NS3** // Ano letivo: 2018/2019 //

DISCIPLINAS	Peso	Bimestre I	Bimestre II	Bimestre III	Bimestre IV
Peças Clássicas					
Línguas					
Francês	40	21	27		
Espanhol	20	10	10		
Inglês	20	15	13		
Crioulo	20	08	08		
Ciências Humanas					
Economia	20	14	16		
Filosofia					
Ciências Sociais	20	12	11		
Metodologia					
Educação para a Cidadania	20	08	15		
Bíblia	20	04	02		
Ciências Experimentais					
Biologia	20	16	14		
Fisiologia					
Química	20	12	06		
SVT					
ITAP					
Informática	10	08	10		
Música	10	05	04		



CAMILA PARMO FOLLONI
TRADUTORA PÚBLICA JURAMENTADA
E INTÉRPRETE COMERCIAL
MATRÍCULA NA JUCEPAR N.º 12/132-T

Rua Constantino Marochi 658
80.030-360- Curitiba-Paraná-Brasil
Fone: (41) 995895926
e-mail: camila.folloni@gmail.com

História da Arte	10	03	07		
EPS	10	-			
Ciências Exatas					
Matemática	60	37	29		
Física	30	22	21		
TOTAL	350	195	193		
MÉDIA	10	5,73	5,68		
CLASSIFICAÇÃO					

ASSINATURAS

Bimestre I: Direção [consta assinatura] / Pais * [* em branco]

Bimestre II: Direção * / Pais * [* em branco]

Bimestre III: Direção [consta assinatura] / Pais * [* em branco]

Bimestre IV: Direção * / Pais * [* em branco]

OBSERVAÇÕES

Média Bimestre I: * sobre * / Média Bimestre II: * sobre * / Média Bimestre III: * sobre * / Média

Bimestre IV: * sobre * / Média Geral: * [* em branco]

RESULTADO: O aluno * aprovado para * reprovado * orientado * [* em branco]

REGULAMENTOS DA ESCOLA

1. Frequentar regularmente a escola e chegar às 7:45.
2. Atraso de mais de 30 minutos é considerado infração, o aluno será punido.
3. Estar em posse de todo o material necessário para as aulas.
4. Apresentar-se na escola vestido adequadamente.
5. O uso do uniforme é obrigatório do primeiro ao último dia de aula.
6. Respeitar o corpo docente sem distinção de títulos.
7. O aluno que se ausentar, qualquer que seja o motivo, sem que a Direção tenha sido notificada, deverá retornar à sala de aula acompanhada do responsável.
8. A escola se reserva o direito de convocar os pais ou responsáveis a qualquer momento para discutir o comportamento do aluno.
9. Abster-se de conversas paralelas, expressões triviais ou qualquer agitação.
10. Em matéria disciplinar, a autoridade do professor recai sobre todos os alunos.
11. Cuidar do mobiliário e do prédio da escola.
12. Manter a sala de aula em perfeito estado de limpeza.
13. O pagamento da mensalidade se faz adiantado, por depósito regular.
14. O uso de joias é proibido.
15. A média mínima para aprovação é de 5,50 sobre 10. [Entre colchetes: Notas da Tradutora]

Era o que continha dito documento, que bem e fielmente traduzi, ao que me reporto e dou fé.
Curitiba, 25 de janeiro de 2021.

Camila Parmo Folloni
Tradutora Pública e Intérprete Comercial- Jucepar 12/132-T

Rua Constantino Marochi 658 – 80.030-360
Fone: (41) 99589 5926 e-mail: camila.folloni@gmail.com
sites.google.com/site/traducaojuramentadafrances

PROTOCOLO DE ASSINATURA(S)

O documento acima foi proposto para assinatura digital na plataforma Portal de Assinaturas Certisign. Para verificar as assinaturas clique no link: <https://portaldeassinaturas.com.br/Verificar/714B-8FC9-6931-3969> ou vá até o site <https://portaldeassinaturas.com.br:443> e utilize o código abaixo para verificar se este documento é válido.

Código para verificação: 714B-8FC9-6931-3969



Hash do Documento

8901B63FDCC7748F1E0CE04FF6D81F0F9A1C69308026D2879D296C4C79ABD38A

O(s) nome(s) indicado(s) para assinatura, bem como seu(s) status em 25/01/2021 é(são) :

☒ Camila Parmo Folloni - 024.461.599-31 em 25/01/2021 11:54

UTC-03:00

Tipo: Certificado Digital

